

# José Francisco Rocha Merino

---

f\_rocha@hotmail.com  
tel: (55) 2772 - 5953  
cel: (55) 8945 - 7067

Av. Brig. Luis Antonio 3275-104  
Jardim Paulista  
01401-001  
São Paulo, SP  
Brasil

# Traduction

english – portuguese > spanish  
portuguese – spanish > english

# Creativity

writer  
scriptwriter  
copywriter

# Design

websites  
editorial design  
graphic design

# José Francisco Rocha Merino

---

- # Experience
- 2008-2009 Some translation projects: Walter Thompson Advertising Agency - campaign presentations (Brasil) • Avon Website (Brasil)
  - 2006 Freelance copywriter for the Marketing Department of Scotiabank, Mexico City.
  - 2005–2010 Translation for dubbing of television series, films and documentaries (English to Spanish and Portuguese to Spanish). Series: Dr 90210 • \$40 a day • Iron Chef America • Good Eats • Calorie Commando • Essence of Emeril • Sara's Secrets • 30 minute meals • Yu-Gi-Oh GX • Iron Kid • Teenage Mutant Ninja Turtles (Fast Forward) • Sesame Street • Dance Dance Dance • Chaotic Dinosaur King • The Tasty Travels of Rachael Ray • Behind the bash • Pokémon • Plaza Sésamo • Trans World Sport • Sons of Anarchy • Cold Squad • Modern Family
  - 2004–2005 General editor, proof reader and columnist for La Plaza (newspaper), Uriangato, Guanajato, Mexico.
  - 2004 Logistics coordinator and personal assistant to Jeanette Macari.
  - 2003 Presented a Web Page Workshop at the 48° Feria del Libro de Porto Alegre, Porto Alegre, Brazil.
  - 2003–2004 Personal assistant to Rosina Conde (writer).
  - 2001–2003 Creator, copywriter, scriptwriter, translator (English-Spanish-English) and writer for corporate media, videos, articles and scripts at González Del Valle Publicidad, Mexico City.

# José Francisco Rocha Merino

---

- # Experience
- 2000–2001 Computer animator, interactive CD developer and web designer at Elements, Mexico City.
  - 1999-present Freelance proof reader, editor, editorial designer and translator.
  - 1999–2000 Music selector and scriptwriter for the radio program Urbe Sonora on Radio UNAM, Mexico City, produced by Estela Leñero Franco.
  - 1998 Proof reader and editor at Editorial Diana, Mexico City. Columnist for Expectativa Magazine.
  - 1997–1998 Proof reader and editor for Editorial Planeta Mexicana S.A. de C.V., Mexico City.
  - 1995-1996 Proof reader and corrector for El Colegio de México.
  - 1995–2001 Personal assistant to Felipe Ehrenberg (conceptual artist).

# José Francisco Rocha Merino

---

- ## Education
- 1991 High School Degree, Instituto Americano Kennedy, México, D.F.
  - 1993-94 Facultad de Ciencias, UNAM, México, D.F.
  - 1993 Horror Literature Workshop, Mtra. Adriana Díaz Enciso.
  - 1994 Thriller Literature Workshop, Mtra. Lourdes Hernández Fuentes y Los Comensales del Crimen.
  - 1996 Writer's Workshop, Mtro. Francisco Hinojosa.
  - 1998 HTML course.
  - 2000-2010 Training in the use of Photoshop, Dreamweaver, Flash, Fireworks, Freehand, Page Maker, Office, 3D Max Studio and SDL TRADOS.
  - 2000 Facultad de Filosofía y Letras, Licenciatura en Letras Hispánicas UNAM, México, D.F.